

English version below

Liebe Studierende der Rechtswissenschaftlichen Fakultät

Wir hoffen, Sie konnten sich nach den Prüfungen in der sehr kurzen Zeit bis zum Semesterbeginn gut erholen.

Am kommenden Montag beginnt nun das neue Semester. Dieses stellt uns, wie wir Ihnen mit E-Mail vom 28. August 2020 bereits mitgeteilt haben, organisatorisch vor einige Herausforderungen. Unser Ziel war und ist es, Ihnen das vollwertige Lehrangebot des Herbstsemesters so anzubieten, dass es Ihren Bedürfnissen und Ansprüchen genügt. Wir hoffen, dass uns dies gelingt, und werden, wo nötig, im Lauf des Semesters Optimierungen vornehmen. Wir bitten um Nachsicht, wenn nicht alles auf Anhieb reibungslos funktioniert.

Individuelle Planung der Veranstaltungsteilnahme

Die Dozierenden haben unterdessen die Art der Durchführung ihrer Lehrveranstaltungen festgelegt und die entsprechenden Angaben publiziert. Sie finden diese Angaben jeweils auf den Webseiten der entsprechenden Dozierenden oder auf jenen der Modulverantwortlichen.

Leider erlauben es uns Menge und Vielfalt der Lehrveranstaltungen nicht, Ihnen, wie ursprünglich geplant, eine einheitliche Übersicht über alle Lehrveranstaltungen und deren Durchführungsform zur Verfügung zu stellen. Wir haben festgestellt, dass eine entsprechende Gesamtdarstellung sehr unübersichtlich würde und keinen praktischen Mehrwert hätte.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, wie folgt vorzugehen:

- Stellen Sie die Liste der Lehrveranstaltungen zusammen, die Sie im kommenden Semester zur Erreichung Ihres Studienziels für das nächste Semester oder Jahr besuchen wollen.
- Suchen Sie auf den Webseiten der Dozierenden oder Modulverantwortlichen nach den entsprechenden Angaben zur Art der Durchführung der Veranstaltung.
- Prüfen Sie, ob die Kombination der gewählten Veranstaltungen für Sie praktikabel ist (z.B. wegen Wechseln zwischen Präsenzlehre und digitaler Lehre).
- Versuchen Sie, wenn sich praktische Schwierigkeiten hinsichtlich der «Studierbarkeit» ergeben, mit entsprechenden alternativen Planungen einen praktikablen Stundenplan zusammenzustellen.
- Damit Sie für die erste Studienwoche gut vorbereitet sind, empfehlen wir Ihnen, die entsprechende Planung bereits in der laufenden Woche in Angriff zu nehmen.

Wir hoffen, dass aufgrund unseres stark ausgebauten digitalen Zusatzangebots (vor allem in der Form des Streamings von Lehrveranstaltungen und von Podcasts) die für Ihre Planung erforderliche Flexibilität gegeben ist.

Prüfungen im Herbstsemester

Die Erfahrungen mit den Präsenzprüfungen dieses Sommers waren, dank Ihrer Disziplin und der hervorragenden Vorbereitung durch unser Prüfungsteam, positiv. Allerdings erscheint es aus heutiger Sicht unsicher, ob im Januar Präsenzprüfungen durchgeführt werden können. Ein kurzfristiger Wechsel zu Online-Prüfungen wäre nicht möglich, da auch diese eine relativ lange Vorlaufzeit benötigen. Im Herbstsemester 2020 werden deshalb *grundsätzlich keine Präsenzprüfungen* durchgeführt. Das Risiko, am Ende gar keine Prüfungen durchführen zu können, ist zu gross, weshalb wir es nicht eingehen können. Möglich sind jedoch schriftliche Online-Prüfungen.

Bis spätestens zum Ablauf der Modulstornierungsfrist, die dieses Jahr mit dem Ablauf der Modulbuchungsfrist zusammenfällt (23. Oktober 2020), wird für jedes Modul, das im

laufenden Semester geprüft wird, der Prüfungs- und Bewertungsmodus bekanntgegeben. In Modulen mit wenigen Teilnehmenden werden vermehrt mündliche Prüfungen (z.B. auch per Zoom) oder alternative Leistungsausweise (z.B. Hausarbeiten, Referate etc.) eingesetzt. Für die grossen Prüfungen der Assessmentstufe und diejenigen Prüfungen der Aufbaustufe, die im Januar stattfinden, sind schriftliche Online-Prüfungen geplant. Die Modalitäten der schriftlichen Online-Prüfungen müssen allerdings noch festgelegt werden, um Sicherheit und Prüfungsfairness hinreichend zu gewährleisten. Ebenso wird für diese Prüfungen noch zu entscheiden sein, ob sie benotet oder nur mit pass/fail bewertet werden. Der letztere Aspekt steht im Zusammenhang damit, in welchem Umfang wir Sicherheit und Fairness gewährleisten können. Die entsprechenden Informationen werden Ihnen rechtzeitig zur Verfügung stehen, um über eine allfällige Buchung entscheiden zu können.

Erstsemestrige

Die Studienanfängerinnen und -anfänger dieses Jahres werden im Rahmen des digital durchgeführten Erstsemestrigentags ins Studium eingeführt (<https://dlf.uzh.ch/sites/erstsemestrigentagius/>). Um ihnen den Einstieg ins Studium etwas zu erleichtern, sind für sie die Angaben zur Durchführung der Lehrveranstaltungen zentral zusammengestellt worden (<https://www.ius.uzh.ch/de/studies/Vorlesungen-Assessment-HS2020.html>).

Lernplätze an der Universität

Ab Semesterbeginn können freistehende Räume als Arbeits- oder Lernplätze genutzt werden. Vor sämtlichen Hörsälen und Seminarräumen hängt ein Display mit der Belegungsanzeige. Zeigt diese «frei» an, so kann der Raum während der freien Zeit genutzt werden. Wir bitten Sie, in diesen Räumen Rücksicht auf die anderen Studierenden zu nehmen und unnötige Gespräche zu vermeiden.

Wenn Sie einen Podcast anschauen oder an einer Videokonferenz teilnehmen, so sind wenn immer möglich Headsets mit Mikrofon zu verwenden.

Bitte verlassen Sie die Räumlichkeiten rechtzeitig, bevor die Vorbereitungen für die nächsten Veranstaltungen beginnen.

Bitte reinigen Sie Ihre Plätze sowohl im Hörsaal wie auch an Ihren Lernplätzen vor Gebrauch eigenverantwortlich und nach Ihrem individuellem Bedürfnis. Vor Ort werden zu diesem Zweck geeignete Desinfektionsmittel zur Verfügung gestellt (z.B. Dispenser mit Desinfektionstüchern an den Eingängen von Hörsälen).

Wir wünschen Ihnen allen einen guten Start in Ihr Studium oder ins neue Semester und sind zuversichtlich, auch unter erschwerten Bedingungen universitäre Lehre und universitären Austausch auf hohem Niveau pflegen zu können.

Mit herzlichen Grüssen

Prof. Dr. Thomas Gächter, Dekan
Prof. Dr. Alain Griffel, Studiendekan

Dear Students of the Faculty of Law,

We hope that you were able to make a good recovery after the exams in the very short time until the start of the semester.

The new semester begins next Monday. As we have already informed you in our e-mail of 28 August 2020, this will present us with a number of organisational challenges. Our goal was

and is to offer you the full range of courses for the fall semester in a way that meets your needs and demands. We hope that we will succeed in doing so and will optimize things as needed over the course of the semester. Please bear with us if not everything goes smoothly right away.

Individual planning of event participation

By now, the lecturers have determined the format of their courses and published the relevant details. You can find this information on the websites of the respective lecturers or module coordinators.

Unfortunately, the amount and variety of courses prevent us from providing you with a uniform overview of all courses and their formats as originally planned. We have established that the kind of overview we envisioned would be very confusing and would have no practical added value.

We therefore recommend you to proceed as follows:

- Compile a list of the courses you wish to attend in the coming semester to achieve your study goal for the next semester or year.
- Consult the websites of the lecturers or module coordinators for the corresponding information on the format of the course.
- Check whether the combination of the selected courses is practicable for you (e.g. due to switching between face-to-face teaching and digital teaching).
- In the case of practical difficulties with regard to "studyability", try drawing up a practicable timetable with alternative plans.
- To ensure that you are well prepared for the first week of studies, we recommend that you start planning your studies this week.

We hope that our greatly expanded additional digital offering (especially in the form of course streams and podcasts) provides you with the flexibility needed for your planning.

Exams in the fall semester

Thanks to your discipline and the excellent preparation by our examination team, the experience with the regular written examinations this summer was positive. However, from today's point of view it seems uncertain whether it will be possible to conduct regular written exams in January. A switch to online exams at short notice would not be possible, as these also require a relatively long lead time. Therefore, no regular written exams will be conducted in the fall semester of 2020. The risk of not being able to carry out any examinations at all in the end is too great to be acceptable. Written online examinations, on the other hand, are possible.

By the end of the module cancellation deadline at the latest, which coincides with this year's module booking deadline (23 October 2020), the examination and evaluation mode will be announced for each module to be examined in the current semester. For modules with few participants, oral examinations (e.g. also over Zoom) or alternative forms of assessment (e.g. term papers, presentations etc.) will see more use. Written online exams are planned for the major exams of the assessment level and those of the advanced level taking place in January. The modalities of the written online exams, however, have yet to be defined in order to sufficiently guarantee security and exam fairness. To be decided is also whether these exams will be graded or only evaluated with pass/fail. The latter aspect is related to the extent to which we can guarantee security and fairness. This information will be made available to you in good time so that you can decide on a possible booking.

First-semester students

This year's first-semester students will be introduced to their studies by way of the digitally conducted First Semester Day (<https://dlf.uzh.ch/sites/erstsemestrigentagius/>). In order to make it a little easier for them to get started in their studies, the information on how the

courses are conducted has been compiled centrally for them (<https://www.ius.uzh.ch/de/studies/Vorlesungen-Assessment-HS2020.html>).

Study spaces at the university

As of the beginning of the semester, vacant rooms may be used as work or study spaces. There is a display in front of each lecture hall and seminar room with information on its availability. If «vacant» («frei») is displayed, the room is at free disposal within that time span. We ask you to be considerate of other students in these rooms and to avoid unnecessary conversations.

When watching a podcast or participating in a video conference, headsets with a microphone should be used whenever possible.

Please leave the premises in time before the start of preparations for the next events.

Please clean your seats in the lecture hall as well as at your study spaces before use, on your own responsibility and according to your individual needs. Suitable disinfectants will be provided on site for this purpose (e.g. dispensers with disinfecting cloths at the entrances of lecture halls).

We wish all of you a good start to your studies or the new semester and are confident that we will be able to maintain a high level of university teaching and university exchange even under difficult conditions.

With best regards,

Prof. Dr. Thomas Gächter, Dean

Prof. Dr. Alain Griffel, Vice Dean of Studies